

Dear Exchange Partners,

First of all, taking this opportunity, I would like to express my sincere gratitude for your consideration to promote the relationship between our universities.

We are pleased to inform you of our application procedures for our exchange program starting in October 2023. Please refer to the attached documents and send us the required application materials by the following deadline. Application must be sent through the International Office or the department in charge of outbound exchange students at home universities.

1. Documents for Admission to Shimane University: [Deadline: April 14, 2023]

(1) Foreign Special Auditing Student Application Form (Form provided)

(2) Course Request Form (Form Provided) (3) Personal Information (Form Provided)(4) Personal History (Form Provided)

(5) Recommendation Letter from the Dean of the Faculty or the Dean of the Office of International Programs, or the advisor of the Department to our Director of the International Center

Academic Record (Please attach an English or Japanese Translation.) (7) Certificate of Enrollment (Please attach an English or Japanese Translation.)

(8) Study Plan (Form Provided, Please refer to the guideline.)

Documents to certify applicant's Japanese language proficiency (If you do not have JLPT certificate, certificate from your home university is required.) *JLPT level N3 or its equivalent preferred. Students who don't have Japanese skills equivalent to JLPT level N5 cannot be accepted. Documents to certify applicant's English language proficiency for the MA/PhD students who wish to be enrolled in the Special Courses for International Students provided in English

2. Documents for Immigration: [Deadline: April 28, 2023]

(1) Application for Certificate of Eligibility (Form provided) (2) Two photographs for your Certificate of Eligibility and Student ID card (Use only valid passport-style photographs, taken within the last six months. Write your name on the back of both photographs. (Size: 40mm by 30mm, above the chest.)

(3) Photocopy of Passport (Copy of a page or pages with your name and passport number legible)

(4) Pledge of Financial Support (Form provided)

(5) Financial supporter's bank statement (Deposit balance statement) *The statement must indicate the deposit has more than JPY 1,500,000.

Copy of the financial supporter's identification card

(7) Financial supporter's Job Certificate

*All the documents should be written in English or Japanese. Please attach Japanese or English translation to the originals in case written in any other languages.

All application materials should be emailed to:

KUNISHIGE Namiko (Ms.) International Student Section International Division Shimane University

E-mail: ied-ryugaku@office.shimane-u.ac.jp

* No need to mail the paper-based original documents to us.

* When you email the application materials, please send the documents in the following types of format;

- Application for Certificate of Eligibility: EXCEL

- Photo data: JPEG or JPG

- Documents other than the above: PDF

Information on Shimane University (English) http://www.shimane-u.ac.jp/en/ ด้วย Shimane University ประเทศญี่ปุ่น ประชาสัมพันธ์ เปิดรับนิสิตระดับปริญญาตรีและบัณฑิตศึกษา จำนวน 2 ราย ภายใต้ โครงการแลกเปลี่ยนนิสิตประจำภาคเรียน Fall 2023 แบบ on-site ณ Shimane University ประเทศญี่ปุ่น เป็นระยะเวลา 1 ภาคการศึกษา ระหว่างเดือนกันยายน 2566 - กุมภาพันธ์ 2567 หรือระยะเวลา 1 ปี การศึกษา ระหว่างเดือนกันยายน 2566 - สิงหาคม 2567 ซึ่งนิสิต สามารถเลือกเรียนรายวิชาจาก 6 คณะ แบบลงทะเบียนเรียนหรือทำงาน วิจัย รายละเอียดดังเอกสารแนบท้าย นิสิตผู้ได้รับการคัดเลือกนิสิตจะ ได้รับการยกเว้นค่าธรรมเนียมการศึกษา จาก Shimane University และนิสิตผู้ประสงค์เข้าร่วมโครงการฯ ต้องเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายอื่นๆ หั้งหมด ทั้งนี้นิสิตผู้ประสงค์เข้าร่วมโครงการฯ สามารถศึกษาคุณสมบัติ และเอกสารการสมัครได้ดังเอกสารแนบ 1

อนึ่ง หากคณะประสงค์เสนอชื่อนิสิตเข้าร่วมโครงการแบบ ขาออกข้างต้น ขอได้โปรดพิจารณาในส่วนการรับนิสิตขาเข้า จาก Shimane พร้อมสนับสนุนค่าใช้จ่ายตามเงื่อนไข MoU ด้วย

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา เห็นควรแจ้งเวียนคณะ/
วิทยาลัยเพื่อประชาสัมพันธ์นิสิต และผ่านเว็บไซต์กองฯ และเฟซบุ๊ก NU
Scholarships ทั้งนี้หากมีนิสิตประสงค์เข้าร่วมโครงการ ขอความกรุณา
คณะเสนอชื่อพร้อมเอกสารการสมัครมายังกองพัฒนาภาษาและ
กิจการต่างประเทศ ภายในวันที่ 31 มีนาคม 2566 เพื่อเสนอชื่อไปยัง
Shimane University ต่อไป

() อื่นๆ
	ลงชื่อ
	(ดร. พิสุทธิ์ อภิชยกุล)
	รองอธิการบดีฝ่ายวิเทศสัมพันธ์และการถ่ายทอดเทคโนโลย
	ปฏิบัติราชการแทน อธิการบดีมหาวิทยาลัยนเรศวร วันที่

() ดำเนินการตามเสนอ



SHIMANE UNIVERSITY

"Shimane University Prospectus"

(English) https://kokusai.shimane-u.ac.jp/english/study_abroad/prospectus.html

* Please refer to these websites when the students choose faculties and departments in which they wish to study.

No.	Item	Time
1	Application Deadline to arrive at Shimane University	April 14, 2023
2	Selection within Shimane University	April - May, 2023
3	Deadline for submitting documents for Immigration to	April 28, 2023
	Shimane University	
4	Permission of Acceptance to Shimane University	July, 2023
5	Shimane University applies for the Certificates of Eligibility	Late July, 2023
	at Immigration Office	
6	Shimane University sends Letter of Acceptance, the	August, 2023
	Certificate of Eligibility, and housing information to the	
1	International Office of the applicant's home university.	
7	Obtain visa in home country	August – September, 2023
8	Arrival in Japan	Late September, 2023

Other Remarks:

- (1) Please nominate students who are physically and mentally healthy, are able to cope with life in Japan for the duration of their studies, also have a clear purpose for studying at Shimane University.
- (2) The number of the students to be accepted for each semester is up to the number stipulated in the agreement.
- (3) Exchange students coming for one academic year are asked to provide proof of having at least 1,500,000 year available (750,000 yen for one semester) to cover living expenses and travel costs. We require this documented proof for immigration procedures. There is no scholarship for exchange students. We ask that you instruct the students to work diligently at their studies and not at a part-time job. Exchange students are responsible for providing enough money to live without a part-time job.
- (4) We will make efforts to allocate rooms of the International House and the Student Dormitory to exchange students. However, there is some possibility that they have to live in an off-campus apartment.
- (5) It is not permitted for students to participate in programs (including classes, courses, travel and so on) organized by any other institutions than Shimane University during the term of classes at Shimane University.

For further inquiries, please contact:

KUNISHIGE Namiko (Ms.)/國繁 菜実子

International Student Section / 留学生交流担当

International Division / 国際課

Shimane University / 島根大学

Phone: +81-852-32-7023, Fax: +81-852-32-6481

E-mail: ied-ryugaku@office.shimane-u.ac.jp

Thank you for your interest and concern in the mutual relationship between our universities.

Sincerely Yours,

AO Harumi

Director

International Center Shimane University

โครงการแลกเปลี่ยนนิสิต Fall semester 2023 ณ Shimane University ประเทศญี่ปุ่น

ประเภทกิจกรรม

นิสิตมหาวิทยาลัยนเรศวรที่ผ่านการคัดเลือก จำนวน 2 ราย เดินทางไปศึกษาภาษาญี่ปุ่นแบบลงทะเบียน เรียนในโปรแกรม Japanese Language credit course ระดับปริญญาตรี หรือทำงานวิจัยในโปรแกรม Special Auditing และ Special Research ระดับบัณฑิตศึกษา รวมถึงได้มีโอกาสแลกเปลี่ยนเรียนรู้ด้านวัฒนธรรม และ การใช้ชีวิตตลอดจนความเป็นอยู่ท่ามกลางสภาพแวดล้อมจริงในสังคมประเทศญี่ปุ่น

ระยะเวลา/สถานที่การเข้าร่วมโครงการ

การเข้าร่วมโครงการฯ ระหว่างเดือนกันยายน 2566 - กุมภาพันธ์ 2567 <u>หรือ</u>ระยะเวลา 1 ปีการศึกษา ระหว่างเดือนกันยายน 2566 - สิงหาคม 2567 ณ Shimane University ประเทศญี่ปุ่น

คุณสมบัติ/เงื่อนไขการเข้าผู้ร่วมโครงการ

• เกณฑ์ของมหาวิทยาลัยนเรศวร

- 1. เป็นนิสิตมหาวิทยาลัยนเรศวรและมีสถานภาพเป็นนิสิตมหาวิทยาลัยนเรศวรจนเสร็จสิ้นโครงการฯ
- 2. นิสิตมีผลการเรียนเฉลี่ยไม่ต่ำกว่า 3.00
- 3. นิสิตมีผลคะแนนภาษาอังกฤษ Cambridge English Placement Test (CEPT) ไม่น้อยกว่าระดับ B1 คือ 30 คะแนนขึ้นไป หรือผลคะแนนทดสอบภาษาอังกฤษ IELTS หรือ TOEFL เทียบเท่าในระดับเดียวกับผลคะแนน ของ CEPT
- 4. มีทักษะด้านภาษาญี่ปุ่นขั้นพื้นฐาน และสามารถสื่อสารภาษาญี่ปุ่นได้ เนื่องจากการเรียนการสอนเป็น ภาษาญี่ปุ่น และสามารถสื่อสารภาษาอังกฤษได้ในระดับดี
- 5. สามารถเข้าร่วมกิจกรรมได้ตลอดระยะเวลาโครงการ
- 6. มีสุขภาพสมบูรณ์ แข็งแรง มีมนุษยสัมพันธ์ดี บุคลิกภาพดี กล้าแสดงออก และมีความกระตือรือร้น
- 7. ผู้ปกครองและนิสิตต้องรับทราบเงื่อนไขการรับทุนและยินยอมสนับสนุนค่าใช้จ่ายอื่นๆ ทั้งหมด
- 8. นิสิตต้องส่งรายงาน และนำเสนอผลการเข้าร่วมโครงการต่อคณะผู้บริหารมหาวิทยาลัยภายใน 30 วัน หลังจากเสร็จสิ้นโครงการๆ

• เกณฑ์ของ Shimane University

- 1. โปรแกรม Japanese Language credit course ระดับปริญญาตรี ต้องเป็นผู้มีทักษะความรู้ทางด้าน ภาษาญี่ปุ่น เทียบเท่าระดับภาษาญี่ปุ่น N3 ขึ้นไป (Japanese Language Proficiency Test: JLPT)
- 2. โปรแกรม Special Auditing และ Special Research ระดับบัณฑิตศึกษา ต้องเป็นผู้มีผลคะแนน ภาษาอังกฤษ TOEFL หรือ IELTS

การสนับสนุนค่าใช้จ่าย

- 1. Shimane University ยกเว้นค่าธรรมเนียมการศึกษา
- 2. นิสิตเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายส่วนอื่นๆ ทั้งหมด

เอกสารประกอบการยื่นสมัคร

1. ใบสมัครเข้าร่วมโครงการและเอกสารการสมัครตามแบบฟอร์มทั้งหมดของ Shimane University ดังเอกสารแนบท้าย หรือสามารถ download ได้ที่ https://bit.ly/3HPoeyy หรือแสกน QR code นี้ *กรุณากรอกให้ครบทุกหน้า



- 2. ใบแสดงผลการเรียน (Transcript) ตัวจริง
- 3. หนังสือรับรองนิสิต ฉบับภาษาอังกฤษ
- 4. ผลคะแนนภาษาอังกฤษ Cambridge English Placement Test (CEPT) หรือ TOEFL หรือ IELTS (ถ้ามี)
- 5. ผลคะแนนภาษาญี่ปุ่น Japanese Language Proficiency Test: JLPT
- 6. หนังสือยินยอมและรับทราบค่าใช้จ่ายในการเข้าร่วมโครงการฯ
- 7. ประกาศนียบัตร/เอกสารอื่นๆ ที่ได้ผ่านการอบรม และ/หรือ การเข้าร่วมกิจกรรมที่เกี่ยวข้องกับ ภาษาญี่ปุ่น (ถ้ามี)
- 8. สำเนาหนังสือเดินทาง (Passport) (ถ้ามี)
- ***ทั้งนี้ สำเนาเอกสารทุกฉบับขอให้รับรองสำเนาถูกต้อง และหากเอกสารการสมัครไม่ครบถ้วนสมบูรณ์ ตามรายการข้างต้น หรือไม่ผ่านเกณฑ์ตามคุณสมบัติการเข้าร่วมโครงการ มหาวิทยาลัยถือว่าขาด คุณสมบัติ และไม่มีสิทธิ์เข้ารับการสอบสัมภาษณ์***

กำหนดการรับสมัครและการคัดเลือก

ขอให้นิสิตผู้ประสงค์เข้าร่วมโครงการฯ ยื่นเอกสารประกอบการสมัครผ่านคณะ/วิทยาลัยต้นสังกัด<u>ภายใน</u> วันที่ 31 มีนาคม 2566 โดยมหาวิทยาลัยเป็นผู้ประกาศผลการคัดเลือกนิสิตเข้าร่วมโครงการ จำนวน 2 ราย โดยผู้ผ่านการคัดเลือกเข้าร่วมโครงการในระดับมหาวิทยาลัยข้างต้น จะเป็นตัวแทนมหาวิทยาลัยมหาวิทยาลัย นเรศวรเพื่อเสนอชื่อไปยัง Shimane University เท่านั้น การพิจารณารับเข้าศึกษาเป็นสิทธิ์ของ Shimane University ให้ถือเป็นที่สิ้นสุด

สอบถามรายละเอียดเพิ่มเติม

สอบถามข้อมูล/รายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่ คุณสุธินี โพธิสุวรรณ งานส่งเสริมความร่วมมือระหว่างประเทศ กองพัฒนาภาษาและกิจการต่างประเทศ ชั้น 5 อาคารบริการเทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสาร โทรศัพท์ 055-961645 E-mail: sutineep@nu.ac.th

หนังสือยินยอมและรับทราบค่าใช้จ่ายในการเข้าร่วม โครงการแลกเปลี่ยนนิสิต Fall 2023 ณ Shimane University ประเทศญี่ปุ่น

- 1. Shimane University รับผิดชอบค่าธรรมเนียมการศึกษาตลอดโครงการ
- 2. ระยะเวลาเข้าร่วมโครงการ (โปรดเลือกอย่างใดอย่างหนึ่ง)
 - 🗖 ระยะเวลา 1 ภาคการศึกษา (เดือนตุลาคม 2566 กุมภาพันธ์ 2567)
 - 🗖 ระยะเวลา 1 ปีการศึกษา (เดือนตุลาคม 2566 สิงหาคม 2567)
- 3. นิสิตผู้เข้าร่วมโครงการต้องเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่าย <u>โดยประมาณการ</u> รายละเอียดดังนี้

ที่		จำนวนเงิน	
ท	รายการ	เยนญี่ปุ่น	บาท*
1.	ที่พัก นิสิตสามารถ <u>เลือก</u> ประเภทที่พักได้		
	1. หอพักนิสิตต่างชาติ (หอพักภายในมหาวิทยาลัย)	5,900เยน/เดือน	1,534บาท/เดือน
	รวมค่าส่วนกลางและค่าน้ำค่าแก๊ส	·	
	2. หอพักนิสิต (หอพักภายในมหาวิทยาลัย)	4,000-24,000เยน/เดือน	1,040-6,240บาท/เดือน
	รวมค่าส่วนกลางและค่าน้ำค่าแก๊ส		
	3. หอพักนอกมหาวิทยาลัย ไม่รวมค่าส่วนกลางและค่าน้ำค่าแก๊ส	20,000-50,000เยน/เดือน	5,200-13,000บาท/เดือน
2.	ค่าใช้จ่ายส่วนตัวรายเดือน		
	1. สำหรับผู้ที่พักในมหาวิทยาลัย	60,000เยน/เดือน	15,600บาท/เดือน
	2. สำหรับผู้ที่พักนอกมหาวิทยาลัย	100,000เยน/เดือน	26,000บาท/เดือน
3.	ค่าเดินทาง		
	1. ค่าตั๋วเครื่องบินระหว่างประเทศไปกลับ	· -	20,000บาท
	2. ค่าเดินทางภายในประเทศญี่ปุ่น (จากสนามบิน-มหาวิทยาลัย)	7,000-15,000เยน	1,820-3,900บาท
4.	ค่าหนังสือเดินทาง (Passport) (กรณียังไม่มี)	-	1,000บาท
5.	ค่าธรรมเนียมวีซ่าเข้าประเทศญี่ปุ่น	-	1,600บาท
6.	ค่าประกันสุขภาพในประเทศญี่ปุ่น (มหาวิทยาลัย Shimane	2,000เยน/เดือน	520บาท/เดือน
	บังคับ และไม่สามารถใช้ประกันสุขภาพที่มีอยู่ในประเทศไทย		
	ทดแทนได้)		
7.	ค่าประกันชีวิตจากภัยพิบัติและอุบัติเหตุ	950-1,200เยน/เดือน	247-312บาท/เดือน
	(เป็นตัวเลือกที่แนะนำโดยมหาวิทยาลัย Shimane)		
8.	ค่าอุปกรณ์ หนังสือเรียน	อุปกรณ์ หนังสือเรียน ขึ้นอยู่กับรายวิชาที่เลือกเรียน	

^{*}อัตราแลกเปลี่ยน ณ วันที่ 9 กุมภาพันธ์ 2566 คือ 26 บาท ต่อ 100 เยนญี่ปุ่น

ข้าพเจ้าได้อ่านเงื่อนไขข้างต้น โดยยินยอมและรับทราบเงื่อนไขการเข้าร่วมโครงการเป็นที่เรียบร้อยแล้ว และหาก ข้าพเจ้าไม่สามารถเข้าร่วมโครงการฯ ไม่ว่าจะกรณีใดๆ ข้าพเจ้ายินดีเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นทั้งหมด

ลงชื่อ	(ผู้สมัครเข้าร่วมโครงการ)
)
วันที่	

สำหรับบิดา/มารดา/ผู้ปกครอง	
ข้าพเจ้า นาย/นาง/นางสาว	เกี่ยวข้องเป็นผู้แทนโดยชอบธรรมตามกฎหมาย
ของนาย/นาง/นางสาวคถ	นะโดยเกี่ยวข้องเป็น
โทรศัพท์ติดต่อ Line ID (ถ้ามี):	
ขอรับรองว่านิสิตมีสุขภาพ ร่างกายและจิตใจพร้อมที่จะเข้	ำร่วมโครงการครบถ้วนตามระยะเวลาที่กำหนดพร้อมรับทราบ
และยินดีสนับสนุนค่าใช้จ่ายของนิสิตข้างต้นในการเข้าร่วมโครงการแล	กเปลี่ยนนิสิต ณ Shimane University ประเทศญี่ปุ่น
ลงชื่	ว(ผู้ปกครอง)
	()
	วันที่



交換留学生ガイドブック 島根大学 Exchange Student Guidebook

目次 CONTENTS	ページ PAGE
一般情報 General Information	1
学年歴 Calendar Information	2
授業等 Academic Information	2-7
宿舎 Housing Information	8-9
経費 Financial Matters	10-11
査証申請 Visa Application	11
来日 Arrival Information	12-14
交換留学の申請 Application for Exchange Program	15-16

島根大学 SHIMANE UNIVERSITY



一般情報 General Information

機関名	島根大学
Name of Institution	SHIMANE UNIVERSITY
機関長名·職名	服部 泰直 学長
Name of the head/Title	HATTORI Yasunao, Dr.Sci. President
国名/都市名	日本国/島根県·松江市、出雲市
Country/City	Matsue and Izumo, Shimane JAPAN
キャンパス Campus	2キャンパス(松江、出雲) *医学部:出雲キャンパスに所在 2 campuses (Matsue and Izumo) *Faculty of Medicine is located in Izumo Campus.
大学ホームページURL URL of University Website	http://www.shimane-u.ac.jp/ https://www.shimane-u.ac.jp/en/
学生交流にかかるホームページURL	http://kokusai.shimane-u.ac.jp/
URL for international student exchange	https://kokusai.shimane-u.ac.jp/english/

国際交流担当責任者 International Exchange Director Contact

青 晴海 国際センター長 AO Harumi, MBA. (Mr.) Director International Center

国際担当事務室·国際課 International Office Contact

岩田 奨 国際課長 IWATA Susumu (Mr.) Head International Division

国際担当事務室受付時間 Office Hours 8:30-17:15(日本時間 Japan time)

留学生交流担当連絡先 国際課 留学生交流担当 Contact for student exchange Telephone (+81-852-32-6106) Fax (+81-852-32-6481) E-mail (ied-ryugaku@office.shimane-u.ac.jp)

国際充法协定担当浦级先

国際交流協定担当連絡先 国際課 国際連携担当 Contact for int'l agreement Telephone (+81-852-32-9735) Fax (+81-852-32-6481)

E-mail (ied-koryu@office.shimane-u.ac.jp)

学年暦情報 Calendar Information

学年曆制度 Academic System	*前期: 4月-9月 - 期末試験: 7月下旬 - 夏季休業: 8月-9月 *後期: 10月-3月 - 冬季休業: 12月下旬-1月初旬 - 期末試験: 1月下旬 - 春季休業: 2月-3月 Semester System *Semester 1: April - September Term exam: Late Jul. Summer break: Aug. – Sep. *Semester 2: October – March Winter break: Late Dec early Jan. Term exam: Late Jan. Spring break: Feb. – Mar.
年度 Academic Year	4月1日から3月31日まで From 1 April to 31 March
交換留学生の渡日時期 Arrival Dates of Exchange Students	前期: 4月初旬 後期: 9月下旬 Semester 1: Early April Semester 2: Late September
外国人留学生向けオリエンテーション Orientation for International Students	前期: 4月初旬 後期: 10月初旬 Semester 1: Early April Semester 2: Early October

授業等 Academic Information

交換留学生が履修可能な修学レベル

学部、修士課程、博士課程

*外国人留学生対象の日本語・日本事情科目があります(学部のみ)。

Academic levels offered to exchange students

Undergraduate, Master level and PhD level.

* There are special courses offered to international students in Japanese Studies.

交換留学生の島根大学での身分

協定校から島根大学に交換留学生として就学する場合,次頁の表の区分のとおり、 島根大学では非正規生(学位取得を目的としない学生)として登録することになります。

Classification of international exchange student status at Shimane University

Exchange students from partner universities shall be enrolled at Shimane University as a non-degree (non-regular) student under the following category.

交換留学生の区分 Category of Exchange Students



区分 Category	説明 Description	単位 Credits
学部特別聴講学生 Special Auditing Students –Undergraduate	学部の授業を履修することができ、各授業における所定の試験等に合格して単位を取得することができます。 International exchange students who are admitted to particular undergraduate classes. Students receive credits after passing final examinations.	0
大学院特別聴講学生 Special Auditing Students -Graduate	大学院の授業を履修することができ、各授業における所定の試験等に合格して単位を取得することができます。 International exchange students who are admitted to particular graduate classes. Students receive credits after passing final examinations.	0
大学院特別研究学生 Special Research Students -Graduate only	指導教員の指導のもと、特定の課題にかかる研究に従事することができます。研究の修了後には、修了書が発行されます。 International exchange students who are admitted to conduct particular research projects under a research advisor. Students receive research certificates after completing their projects.	

授業の指導言語

学部の授業のほとんどは日本語による授業です。

大学院の授業は、いくつか英語で行われる授業もあります。

修士・博士課程「留学生特別プログラム」

特別研究学生として研究を遂行する場合、指導教員によっては英語による指導を行う場合もあります。

Language of Instruction for Courses Offered to Exchange Students

Most of the classes are provided in Japanese for undergraduate courses, but there are a few classes offered in English for Master's and Doctor's courses:

MA/PhD courses in Earth & Geoenvironmental Science / MA course in Environmental Science (Special Courses for International Students)

"Special Research Students" may be instructed in English by advisor depending on research.

交換留学生が 登録できる授業 Classes Exchange Students can Register for

交換留学生(学部特別聴講学生)のうち、日本語能力の向上を主 目的としている場合は、外国人留学生対象の日本語・日本事情科 目を中心に履修します。(この場合、日本語能力試験N3程度以上 の能力をもって来日することが望ましいです。)

日本語能力が高い場合、日本人学生とともに、島根大学で開講し ている通常の授業科目を受講することができます。

Exchange students ("Special Auditing Students") can register for regular classes provided by Shimane University. (JLPT Level N3 or equivalent preferred.)

言語能力の条件 Language

Requirement for Exchange **Students**

授業を履修する特別聴講学生の交換留学生は、日本語能力試験 N3程度の能力をもっていることが望ましいです。

日本語クラスは、初級、中級、上級がありますが、学習歴がない学 生のための正規クラスはありません。

日本語能力の低い学生には、入門、初級レベルの日本語補講を開 講しています。単位は付与されませんが、全日程の3分の2以上に 出席した学生には受講証明書を発行します。

大学院生で、留学生特別プログラムへの入学を希望する場合は、 英語能力証明(TOEFL、IELTS、etc.)の提出が必要です。

* JLPT Level N3 or equivalent preferred.

Japanese language credit courses for international students are divided into three levels: elementary, intermediate, and advanced. There are no Japanese credit courses for those who haven't studied Japanese at all.

Non-credit introductory and elementary Japanese Language supplementary classes are offered for students who don't have suficient Japanese proficiency. The certification of completion will be issued for the students who have attended more than two-thirds of the course.

* Those who wish to be enrolled in the Special Courses for International Students stated above are required to submit English proficiency certificates such as TOEFL and IELTS.

修学時間数に かかる条件 Requirements for **Study Hours** for Exchange Students

留学生として日本において修学する場合、日本の入国管理法によ り、留学生は週10時間以上修学することが義務づけられています。 特別聴講学生の場合、週6科目以上を履修する必要があります。 Exchange students must enroll in a minimum of 10 hours of class (seven courses) for a week as required by Japanese immigration regulations.

学部•学科情報

Faculty & Department

詳細は、以下を 参考ください。 「島根大学プロ スペクタス」(英 語版)

For further information, please see "Shimane University Prospectus" https://kokusai.s himane-u.ac.jp/kaigairyu gakusei/prospect us.html

次の6学部があります。

- 1)法文学部
- 2)教育学部
- 3)人間科学部
- 4)医学部
- 5)総合理工学部
- 6)生物資源科学部

学科

- 1) 法経、社会文化、言語文化
- 2) 初等教育開発、特別支援教育、言語教育、共生社会教育、自然環境教育、数理基礎教育、健康・スポーツ教育、音楽教育、美術教育
- 3)人間科学
- 4)医学、看護学
- 5)物理・マテリアル工学、物質化学、地球科学、数理科学、知能情報デザイン学、機械・電気電子工学、建築デザイン学
- 6)生命科学、農林生産科学、環境共生科学

There are six faculties:

- 1) Faculty of Law and Literature
- 2) Faculty of Education
- 3) Faculty of Human Sciences
- 4) Faculty of Medicine
- 5) Interdisciplinary Faculty of Science and Engineering
- 6) Faculty of Life and Environmental Science

Departments:

- 1) Law and Economics, Socio-cultural Studies, and Language and Culture
- 2) Elementary Education, Special Support Education, Language Education, Education of Social and Cultural Studies, Natural Science Education, Fundamental Mathematics Education, Health and Physical Education, Music Education, Art Education
- 3) Human Sciences
- 4) Medicine, Nursing
- 5) Physics and Materials Science, Chemistry, Earth Science, Mathematics, Information Systems Design and Data Science, Mechanical, Electrical, and Electronic Engineering, Architectural Design
- 6) Life Sciences, Agricultural and Forest Sciences, Environmental and Sustainability Sciences

松江近辺の行事等 Events around Matsue city

★は、全留学生を対象とした学内行事です。

★ are the trips open to all the international students.



10月 Oct.	松江祭どう行列 Matsue festival Do Gyoretsu 足立美術館見学 Visit to Adachi Museum (Japanese garden)
11月	出雲大社見学 Visit to Izumo Shrine
Nov.	石見神楽 Iwami Kagura
12月	松江城すす払いCleaning up Matsue Castle
Dec.	そば打ち体験 Soba making
1月	どんど焼き New year's Shinto ritual
Jan.	松江歴史館見学 Visit to Matsue History Museum
2月	抹茶工場見学 Green Tea factory trip
Feb.	大山スキー研修 Ski Trip to Mt. Daisen★
3月	醤油蔵見学 Visit to Soy sauce storehouse
Mar.	和菓子作り Wagashi (Japanese traditional sweets) making
4月	安来のひな祭りDoll Festival in Yasugi
Apr.	お花見 Cherry blossom gathering
5月 May.	武者行列 Samurai parade 蛍狩り Searching for fireflies 由志園(日本庭園)見学 Visit to Yuushien (Japanese garden)
6月 Jun.	月照寺見学 Visit to Gessyo temple (Hydrangea temple)
8月 Aug.	花火大会 Firework festival
9月 Sep.	留学生見学旅行(島根県邑南町) Field trip to Ohnan Town, Shimane Prefecture★ 松江水燈路 Matsue Lantern Festival

[※]年度によって異なる場合があります。

^{*}The above is subject to change depending on the year.

島根大学国際交流センター開催イベント International Student Party in December

12月 留学生交流会 International Student Party in December



留学生向け見学旅行Field Trips for International Students



邑南町研修旅行 Field Trip to Ohnan town

古き良き日本の伝統と原風景が数多く残る邑南町を訪ね、 地域の方々との触れ合いや、地元小学校での交流、石見神 楽体験、そして農家が運営する民泊に宿泊して田舎生活を 体験することで、日本の伝統文化に触れ、理解を深めること を目的としています。

4-day trip in September

Participation fee: about 2,000yen

- · Farm Stay
- · Interaction with local people
- · Visit to a local elementary school
- · Kagura Event (Traditional Shinto-Dance)

This trip will enable you to learn traditional Japanese culture and lifestyle.



大山スキー研修 Ski Trip to Mt. Daisen

西日本一の規模を誇る大山スキー場でスキーを経験し、 留学生の相互交流と日本の冬の自然の美しさ・ウイン タースポーツに親しむことを目的としています。

2-day trip in February

Participation fee: about 7,500yen

Mt. Daisen has the ski area that boasts the largest scale in Western Japan. You can experience skiing and get close interaction with participating students. This trip will provide you with a good chance to enjoy the beautiful nature of the winter in Japan.

宿舎等情報 Housing Information

宿舎について Housing Arrangement & Allocation

島根大学国際課で手配します。

交換留学生は、優先的に国際交流会館に入居できるよう配慮しますが、会館が満室の場合には、学生寮または学外の宿舎手配をお手伝いします。

国際交流会館(松江キャンパス) <部屋数> 単身用 26室, 夫婦室 1室

- * 大学から徒歩5分, 自転車で2分の場所にあります。
- * 共同使用の補食室, シャワー室及びコイン式洗濯機・乾燥機が 完備されています(宿舎に食事は含まれていません)。
- * 各部屋には、ベッド、机、椅子、書棚、洋服ダンスが備えてあります。また、洗面所とトイレ、またLANが各部屋に設置されています。
- * 布団等(シーツ, 毛布, 枕, 枕カバー等)は入居者自身で準備する必要があります。

The International Division will make housing arrangements and assignment.

Exchange students will be given priority to be allocated in the University International House upon demand of the student. If rooms are full, International Office will allocate students in the Student Dormitory or help them to find an off-campus accommodation.

International House (Matsue Campus)
<Number of rooms> 26 rooms for single, and
1 room for married couple

- * 5 minute walk to campus (2 mins by bicycle.)
- * Residents share cooking facilities, shower rooms, and laundry facilities. (There is no meal plan system.)
- * All the rooms are furnished (bed, desk, chair, bookshelf, wardrobe, washbasin and toilet). Each room has a telephone jack.
- *Residents will have to buy a set of linens, pillows, blankets, futon, etc.

宿舎の月額室料 Cost

国際交流会館:月額5,900円の室料のほか

光熱水料, 共益費など

学生寮:月額4,000円~24,000円の室料のほか

光熱水料, 共益費など

学外の宿舎:月額約20,000-50,000円の室料の

ほか光熱水料、共益費など

Univ. Int'l House: 5,900 yen (monthly) for single room Communal expenses, and utility expenses, including electricity,

gas, and water.

Student Dormitory: 4,000 - 24,000 yen (monthly) for single room Communal expenses, and utility expenses, including electricity,

gas, and water.

Off Campus: Approximately monthly rent will be 20,000 - 50,000 yen for an en suite room. In addition to rent, residents needs to pay communal expenses and utility expenses, including electricity, gas, and water.

学生食堂 Student Cafeteria

食堂は宿舎の中にはありませんが、大学構内に2か所あります。 ハラルフードも提供しています。

There is no cafeteria or dining hall in the dormitory. Two cafeterias on campus offer a wide range of foods including Halal-friendly menus.





交換留学経費等について Financial Matters

月額の生活費 Cost of Living

国際交流会館に入居した場合は、少なくとも月に約60,000円程度、 学外に居住する場合には、少なくとも月に約100,000円程度の生 活費が必要です。

来日時には、来日当初の生活資金とあわせて、少なくとも 150,000円から200,000円程度の現金を持参したほうがよいでしょ う。

交換留学生は,原則,島根大学に留学滞在する上で充分な費用 を各自で準備する責任があります。

*島根大学と相互授業料不徴収の覚書を取交している協定校からの交換留学生は、島根大学における授業料を支払う必要はありません。但し、学生が所属する大学の規則に従い、所属大学の授業料は支払う必要があります。

Approximately 60,000 yen per month for Uni. Int'l House and 100,000 yen per month for off-campus residence are considered the minimum for living expenses.

On arrival, students should bring at least 150,000 yen to 200,000 yen in cash for settling in for the first month in Japan.

Exchange students should be responsible for preparing sufficient financial support their own for studying and living in Shimane.

* Tuition and fees at Shimane University are waived for exchange students, but they shall pay regular tuition and related fees to their home university.

国民健康保険 National Health Insurance

交換留学生は、来日後、国民健康保険に加入しなければなりません(月額約2,000円程度かかります。)。

Exchange students will be required to purchase national health insurance in Japan after their arrival (approx. 2,000 yen per month).

海外旅行傷害保険 Oversea Travel & Accidents Insurance

上記の保険とは別に、交換留学生は、来日前に海外旅行傷害保険など適切な保険に加入して来日してください。

Exchange students are also strongly recommended to bring additional adequate insurance which covers travel and accidents.

学生教育研究災害 傷害保険

Disaster & Accident Insurance for Students 交換留学生は、来日後、島根大学における学生の教育研究中などの災害事故に対する補償救済制度の保険に加入することが望ましいです(保険料は所属学部により異なりますが、年額約950円から1,200円程度かかります)。 入学後、学生支援課で加入することができます。

Exchange students are recommended to purchase Disaster and Accident Insurance for Students which covers accidents during study, research and university activities. Exchange students can apply for this insurance in the university after their arrival. (950 - 1,200 yen per year, depending on affiliated faculty.) Please ask at the Student Support Division for details and application after arrival.

査証申請について Visa Application

査証(ビザの申請手 続き Application

Application Procedure

交換留学生は、来日前に、居住地の最寄の日本大使館/日本総領事館において査証の申請が必要です。留学生は、「留学」 ("Student")という在留資格を取得する必要があります。

査証申請に必要な「在留資格認定証明書」の発行手続きを島根 大学において事前に行います。この証明書と入学許可書をもっ て、現地の大使館または領事館で査証(ビザ)取得の手続きを 行ってください。

Exchange students must apply for a visa at the nearest Japanese embassy or consulate before departing. Exchange students must apply for Student Visa Status at the Japanese embassy/consulate in their home country.

The International Student Section of Shimane University will send a Certificate of Eligibility issued by the Japanese immigration office to each exchange student through the international office of the partner university.

Students need to apply for a visa with the necessary documents including a Certificate of Eligibility and Notice of Acceptance.

	来	日につ	いて	
A	A CONTRACTOR OF THE PARTY	•	rmatio	n

来日時のピックアッ プサービス(出迎え のサービス) Pick-up Service on Arrival	交換留学生の申し出により、手配します。 *JR松江駅までは、留学生自身で移動することが必要です。 Available upon demand of the student. * Please note that exchange students are responsible for reaching Matsue Station.
最寄りの空港 Name of Closest Airport	出雲空港もしくは米子空港 *出雲空港:国内線対応の空港です。 *米子空港:国内線及び一部国際線対応の空港です。 *両空港から松江キャンパスまでバスで約40分です。 Izumo Airport or Yonago Airport *Izumo: Domestic flights only are available. Yonago: Domestic flights and some international flights available. *It will take about 40 mins by bus from either airport to get to Matsue campus.
最寄りの駅 Name of Closest Station	JR松江駅(松江キャンパス) JR出雲駅(出雲キャンパス) *松江駅から松江キャンパスまでバスで約20分です。 *出雲駅から出雲キャンパスまでバスで約15分です。 Matsue station, JR line (Matsue campus) Izumo, JR line (Izumo campus) *It takes about 20 mins by bus from Matsue station to Matsue campus. *It takes about 15 mins by bus from Izumo station to Izumo campus.
最寄りの国際空港 からの交通 Transportation from Int'l Airports	1. 関西国際空港から (1)飛行機(国内線:伊丹空港発)を利用して出雲空港まで移動。 出雲空港から空港連絡バスで松江駅まで移動: ①関西国際空港から伊丹空港までバスで90分 http://www.okkbus.co.jp/timetable/kix/t_itm.html ②伊丹空港から出雲空港まで飛行機で1時間 http://osaka-airport.co.jp/flight/flightscheduleresult/?airport=IZO ③出雲空港から松江駅まで空港連絡バスで30分 http://www.ichibata.co.jp/taxi-matsue/shuttle/index.html
	(2)列車で松江駅まで移動: 関西国際空港〜大阪〜新大阪〜岡山〜松江(約5時間) http://www.kansai-airport.or.jp/access/train/index.html https://www.jr-odekake.net/

最寄りの国際空港 からの交通 Transportation from Int'l Airports

(3)バスで松江駅まで移動: 関西国際空港~大阪駅前(新阪急ホテル) 阪急三番街バスターミナル(阪急梅田)~松江駅(約5時間) http://www.kate.co.jp/pc/time_table/time.html http://bus.hankyu.co.jp/highway/route/timetable/highway16.php

2. 新東京国際空港(成田)から

飛行機(国内線:羽田空港発)を利用して出雲空港/米子空港まで移動。出雲空港/米子空港から空港連絡バスで松江駅まで移動:

- ①成田から羽田空港までバスで90分 http://www.limousinebus.co.jp/area/narita/haneda.html#timetable ②羽田空港から出雲空港/米子空港まで80分
- http://jatns.tokyo-airport-bldg.co.jp/flight/ ③出雲空港から松江駅まで空港連絡バスで30分 http://www.ichibata.co.jp/taxi-matsue/shuttle/index.html 米子空港から松江駅まで空港連絡バスで45分 http://www.ichibata.co.jp/taxi-matsue/shuttle/yonago.html
- 1. From Kansai International Airport (KIX)
- (1) Fly to Izumo Airport from Itami Airport (Domestic flight)
- ①KIX to Osaka/Itami Airport: 90 mins by bus http://www.okkbus.co.jp/en/timetable/kix/t_itm.html ②Osaka/Itami Airport to Izumo Airport: 1 hour-flight http://osaka-

airport.co.jp/en/flight/flightscheduleresult/?airport=IZO ③Izumo Airport to Matsue Station: 30 mins by bus http://www.ichibata.co.jp/taxi-matsue/shuttle/index.html

- (2) To Matsue station by train: about 5 hours Kansai airport~Osaka~Shin-Osaka~Okayama~Matsue http://www.kansai-airport.or.jp/en/access/train/index.html https://www.jr-odekake.net/
- (3) To Matsue station by bus: about 5 hours
 Kansai airport~Osaka Sta. (Shin-Hankyu Hotel)
 Hankyu-Sanbangai Bus terminal (Hankyu-Umeda)~Matsue
 http://www.kate.co.jp/en/timetable/index
 http://bus.hankyu.co.jp/highway/route/timetable/highway16.php

最寄りの国際空港 からの交通

Transportation from Int'l Airports

- 2. From New Tokyo International Airport (Narita-NRT)
- (1) Fly to Izumo Airport or Yonago Airport (Domestic flight)
- ①NRT to Tokyo/Haneda Airport: 90 mins by bus http://www.limousinebus.co.jp/en/
- 2)Tokyo/Haneda Airport to Izumo or Yonago Airport: 80 min-flight

http://jatns.tokyo-airport-bldg.co.jp/en/flight/domestic/

③Izumo Airport to Matsue Station: 30 mins by bus http://www.ichibata.co.jp/taxi-matsue/shuttle/index.html

Yonago Airport to Matsue Station: 45 mins by bus http://www.ichibata.co.jp/taxi-matsue/shuttle/yonago.html

最寄りの国際空港 から松江までの交 通経費

Transportation Expenses

1. 関西国際空港到着の場合

- (1)①関西国際空港から伊丹空港のバス:1,950円
 - ②伊丹空港から出雲空港の航空賃:約15,000円~
 - .③出雲空港から松江駅までのバス:1,030円
- (2)関西国際空港から松江駅までの列車代:約12,000円
- (3)関西国際空港から松江駅までのバス代:約7,000円
- 2. 新東京国際空港(成田)到着の場合
- ①成田空港から羽田空港のバス:3,100円
- ②羽田空港から出雲空港/米子空港の航空賃:

約19,000円~

- ③出雲空港から松江駅までのバス:1,030円 米子空港から松江駅までのバス:990円
- 1. From Kansai International Airport (KIX)
- (1) ①Bus from KIX to Osaka/Itami Airport: 1,950 yen
- ②Flight fare from Osaka/Itami Airport to Izumo Airport: about 15,000 yen~
- 3 Bus from Izumo Airport to Matsue: 1,030 yen
- (2) Train fare from KIX to Matsue: about 12,000 yen
- (3) Bus fare from KIX to Matsue: about 7,000 yen
- 2. From New Tokyo International Airport (NRT)
- ①Bus from NRT to Tokyo/Haneda Airport: 3,100 yen
- ②Flight fare from Tokyo/Haneda Airport to Izumo Airport or Yonago Airport: about 19,000 yen~
- (3) Bus from Izumo Airport to Matsue Station: 1,030 yen Bus from Yonago Airport to Matsue Station: 990 yen

交換留	了学生σ	申請に	ついて
	Appli	cation	

申請締切	٠.
Application	L
Deadline	

前期(4月開始): 10月中旬 後期(10月開始):4月中旬

Semester 1 (for starting April): October Semester 2 (for starting October): April

申請書類

Application Forms

& Necessary

Documents

❖ 入学手続きに必要な書類

- (1) 外国人特別聴講/研究学生申請書(様式)
- (2) 履修希望業科目表(様式)
- (3) 個人調査票(様式)
- (4) 履歴書(様式)
- (5) 健康診断書(様式)
- (6) 学部長または国際交流部局長からの推薦状
- (7) 成績証明書

(英語もしくは日本語の翻訳を添付してください。)

- (8) 在学証明書
- (英語もしくは日本語の翻訳を添付してください。)
- (9) 留学計画書(様式)
- (別添『留学計画書作成要領』を参照してください。)
- (10) 日本語能力証明(大学院生で、留学生特別プログラムへの入学を希望する場合は、英語能力証明)
- ❖ 入国関係手続きに必要な書類
- (1) 在留資格認定証明書申請書(査証申請用)
- (2) 写真2葉
- (3) パスポートの写し
- (4) 経費負担者の誓約書
- (5) 経費支弁証明(銀行の残高証明)
- ※日本円1,500,000円相当の貯金所持を証明するもの
- (6) 経費支弁者の身分証明書の写し
- (7) 経費支弁者の在職証明書

[Documents for Admission to Shimane University]

- (1) Foreign Special Auditing/Research Student Application Form (form provided)
- (2) Course Request Form (form provided)
- (3) Personal Information (form provided)
- (4) Personal History (form provided)
- (5) Certificate of Health (form provided)
- (6) Recommendation letter from the dean of the faculty or the dean of the office
- (7) Academic transcript
 (Please attach an English or Japanese translation.)
- (8) Certificate of Enrollment (Please attach an English or Japanese translation.)
- (9) Study plan at Shimane University (form provided) (Please refer to attached Guidelines for making Study Plan.)
- (10) Documents to certify applicant's Japanese language proficiency if any

[Documents for Immigration] 申請書類 (1) Application for Certificate of Eligibility (form provided) **Application Forms** (2) 2 Photographs & Necessary (3) Photocopy of passport **Documents** (4) Pledge and certificate of current position of the financial supporter supporter's bank statement (Deposit balance (5) Financial statement) *The statement must indicate the deposit has more than JPY 1,500,000 to cover living expenses and travel costs. (6) Copy of the financial supporter's ID card (7) Financial supporter's job certificate 島根大学 国際課 留学生交流担当 申請書類の 690-8504 島根県松江市西川津町1060 提出先 **Send Applications International Student Section** International Division, to Shimane University 1060 Nishikawatsu-cho, Matsue, Shimane 690-8504 JAPAN Tel: +81-852-32-6106

Fax: +81-852-32-6481

◆問い合わせ先/INQUIRIES◆ 島根大学国際課留学生交流担当 〒690-8504 島根県松江市西川津町1060 International Student Section International Division Shimane University 1060 Nishikawatsu-cho, Matsue, Shimane 690-8504 JAPAN

TEL: +81-(0)852-32-7023 Fax:+81-(0)852-32-6481

E-mail: ied-ryugaku@office.shimane-u.ac.jp

別紙様式第11号

年 月 日 Date: Year Month Day

島根大学長 殿

To: The President of Shimane University

外国人特別聴講学生願書

Foreign Special Auditing Student (Part-time student) Application Form

下記のとおり外国人特別聴講学生として入学を志願します。

I apply as Part-time student as stated below. I hope my application will be accepted.

	記					
氏 名	自国語 In native language					
Name in full	ローマ字				(Sex)	
	In Roman block capit	als			□Male	□Female
国 籍 Nationality						
現 住 所 Present Address						
在籍希望期間 Period of study	年 月 Year Month	日 から Day	o 年 Yea			まで
外国人特別聴講学生として 志願する目的 Purpose of study at Shimane University						
履修を希望する授業科目(ourses you plan to tal	ke.				
時間割コード 授業利	斗目 担当教	昌	単位	数 Cred	lit	曜日·時限
時間割コード 授業利 Code Subje	• •		通年 Year	前期 1st.	後期 2nd.	Days · Period
別紙に記入してく Please fill out the	ださい。 course request for	m attach	ed.			
<u></u>						
入学希望の学部・研究科 Applying Faculty etc.			指導教員 Advisor			印
日本国内の連絡先 Mailing address in Japan	〒		Phone:			
単位認定の希望の有無	□有)無 No	
Do you need Credits?	Ye	<u> </u>			1/0	



日本語・日本文化等に関する科目

Classes on Japanese Language and Culture

		時間数【単位数】		
		Number of Ho	urs 【Credits】	
区分	授業科目名	前期	後期	
Category	Name of Class	(4月~9月)	(10月~3月)	
		AprSep.	OctMar.	
	日本語上級 A Advanced Japanese A	30 [1]	30 [1]	
	日本語上級 B Advanced Japanese B	30 [1]	30 [1]	
	日本語上級 C Advanced Japanese C	30 [1]	30 [1]	
	日本語上級 D Advanced Japanese D	30 [1]	30 [1]	
日本語に関する科目	日本語中級 A Intermediate Japanese A	30 [1]	30 [1]	
Japanese Language	日本語中級 B Intermediate Japanese B	30 [1]	30 [1]	
	日本語中級 C Intermediate Japanese C	30 [1]	30 [1]	
	日本語中級 D Intermediate Japanese D	30 [1]	30 [1]	
	日本語初級 A Elementary Japanese A	60 [2]	60 [2]	
	日本語初級 B Elementary Japanese B	60 [2]	60 [2]	
日本文化に関する科目	日本事情 A Japanese Studies A	30 [2]	30 [2]	
Japanese Culture	日本事情 B Japanese Studies B	30 [2]	30 [2]	
異文化理解に関する科目	異文化理解入門		30 [2]	
Intercultural Understanding	Intercultural Understanding		30 [2]	
日本語・日本文化研修留学	日本語総合A Integrated Japanese A	30 [1]	30 [1]	
生プログラムの科目*	日本語総合B	30 [1]	30 [1]	
For Japanese Studies	Integrated Japanese B 日本語総合 C			
Program students	Integrated Japanese C		30 [1]	

※学部レベルの交換留学生は、上記の日本語科目を履修することができますが、大学院レベルの交換留学生は受講することができません。日本語科目の履修を希望する場合は、学部レベルでの受入れとなります。申請書にてその希望をお知らせください。なお、単位の付与がない「日本語補講」も開講しています。「やさしい日本語」や「日本語能力検定試験(JLPT)対策」などのコースがあります。こちらは大学院レベルの交換留学生も受講することができます。Undergraduate-level exchange students can attend these classes above but Graduate-level exchange students cannot take them. If you hope to attend the classes, you will be accepted as an undergraduate-level exchange student, so please let us know your hope in the application form. Additionally, "Japanese supplemental classes" are offered too. The courses are no credit, but all of you, even if you are a graduate student, can select courses from Yasashii Nihongo courses, and JLPT Preparation courses.



履修希望授業科目表 **COURSE REQUEST FORM**

氏名 Name

	時間割コード	授業科目	担当教員	L.	単位	立数 Cr		曜日·時限
No.	Code	Subject	Teacher	ED .	通年 Year	前期 1st	後期 2nd	Days • Period
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								

■INSTRUCTIONS **■**

時間割コード,授業科目,担当教員,単位数を記入してください。1**学期に6科目以上**登録する必要があります。授 業の情報は、以下のページから調べることができます。

授業科目一覧(https://www.shimane-u.ac.jp/education/school_info/notice/notice10.html)

島根大学シラバス(http://gakumuweb1.shimane-u.ac.jp/syllabus/)

正式な履修登録は、入学後に行います。学期ごとに決められた履修登録期間に登録を完了してください。 日本の入国管理法により、留学生は週10時間以上(6科目以上)修学することが義務づけられています。

Please indicate the course code, subject, name of the teacher, and the number of credits for a minimum of 6 courses you wish to study per semester.

You can search course information with the following websites.

Course List (Japanese only): https://www.shimane-u.ac.jp/education/school_info/notice/notice10.html

Syllabi: http://gakumuweb1.shimane-u.ac.jp/syllabus/

You will be required to register for courses upon your arrival. Course registration must be completed within the designated period each semester.

To maintain "Student" status, exchange students must enroll in a minimum of 10 hours of class (6 courses) for a week as required by Japanese immigration regulations.

個人調查票/Personal Information

1.	氏 名	B	Family name	名 Given name
	Name	(フリガナ)		
2.	在籍大学名			
	Home University			
	在籍学部/研究科		 -	
	Faculty / School			
	専 攻			
	Field of study			
	在籍課程 Course			course) □ 博士(Doctoral course) 月時点 As for October 2023)
3.	留学期間終了(帰国)後 Expected graduation dat study at Shimane Unive	te after completing	年 year	月 month
4.	住所	effect v. I n	,	
	Present address	電話番号Phone number	:	•
		メールアドレスE-mail a	ddwaa .	
		/ /// FUNE man a	uuress .	
		①~③のいずれかを選ん	でください。 Please choos	se (1), (2) or (3),
5.	登録希望区分			
	Category under which	□① 学部特別聴講学生(Special Auditing Studer	its – Undergraduate)
	you wish to be	□② 大学院特別聴講学生	E(Special Auditing Stud	ents – Graduate)
	enrolled	□③ 大学院特別研究学生	E(Special Research Stud	lents – Graduate only)
		ベルの交換留学生は受講部レベルでの受入れとな「日本語補講」も開講し策」などのコースがあります。 Undergraduate-level exchanstudents cannot take them. undergraduate-level exchanAdditionally, "Japanese supp	することができません。 ります。その希望をお知 ています。「やさしい日本 ます。こちらは大学院レ ge students can attend thes If you hope to attend the cla ge student, so please let us l plemental classes" are offere	と履修することができますが、大学院レ日本語科目の履修を希望する場合は、学らせください。なお、単位の付与がない本語」や「日本語能力検定試験(JLPT)対ベルの交換留学生も受講することができまた。 classes above but Graduate-level exchange asses, you will be accepted as an know your hope in the application forms. ed too. The courses are no credit, but all of es from Yasashii Nihongo courses, and JLPT
		i reparadori codises.		

6. 留学希望学部/研究科·	1. 第1希望:		学部/研究科	.	学科/専攻			
学科/専攻	First Choice			ılty/Graduate Schoo	ol .			
Faculties / Graduate	Department/Cou	rse						
Schools and Departments/Courses	2. 第2希望:		学部/研究科	<u> </u>	学科/専攻			
in which you wish to	Second Choice)		ılty/Graduate Schoo	ol .			
study	Department/Cou	Department/Course						
	学部から選択して Please choose f Sciences, Science	ください。 aculties out of t ce & Engineeri	he five facul ng, Material	ties; Law & Literat	ネルギー学部,生物資源科 ure, Education, Human ife & Environmental			
	Science for und	ergraduate cou	rse.					
	Please choose g	raduate school	s out of the f	科,自然科学研究科 our graduate school logy for graduate co	ls; Human Sciences,			
	① , ②のどちら	かを選んでくだ	さい。Pleas	e choose ① or ②.				
7. 留学希望時期 Planned duration of study	□① <u>2023</u> from yean	3年 10月 だ r month to	96 <u>202</u> year					
		3年 10月 だ	202 مرا	4年 9月 まで				
	from year		year					
·								
8. 日本語能力 Japanese language	日本語を勉強した	ことがあります □いいえ		ou studied Japanes	e?			
proficiency				۸۳۸ دمام ۸ <u>۱ ا مام دد ا ۱</u> ۳	のコーマがも出いてノジ			
					のスコア等を書いてくだ nguage Proficiency Tests			
	書くWriting [□優Excellent	□良Good	□可Satisfactory	□不可Poor			
	読むReading [□優Excellent	□良Good	□可Satisfactory	□不可Poor			
	聞くListening [□優Excellent	□良Good	□可Satisfactory	□不可Poor			
·			□良Good	□可Satisfactory	□不可Poor			
	ди / opeaning	一逐rxcellent	படிமைய		- 1 - 1 - 00r			
9. 健康状態								
Health Condition	現在治療中のけが Do you have any			ions?				
·		コレいえ No			·			

また、内服中の薬がある場合は、常飲している薬を書いてください。 If yes, please write down medicines you take regularly.

日本で承認を受けていない薬の場合、持ち込みできない可能性がありますので、下記ウェブサイトを参照の上必要があれば手続きを行ってください。

If the medicine is not approved in Japan, it may not be allowed to be brought into Japan. Please check the website below and follow the procedure if necessary. 東京国際空港に到着予定の方 Those planning to arrive at Tokyo International Airport. https://kouseikyoku.mhlw.go.jp/kantoshinetsu/iji/yakkanhp-kaishu-2016-3.html 関西国際空港に到着予定の方 Those planning to arrive at Kansai International Airport. https://kouseikyoku.mhlw.go.jp/kinki/gyomu/gyomu/yakkan/

履歷書

Personal History

氏名 一			
(自国語)	生 年	月日	
(Name in full:in vernacular)	(Date	of Birth)	
(ローマ字)	性別		年齢
(In Roman block capitals)	(Sex)		(Age)
国 籍 (Nationality)			
現住所 (Present Address)		写真(6)	×4cm)
本籍 (Permanent Address)		Attach photogra	ph taken
現 職 (在学大学名又は勤務先名まで記入すること。) (Present status; with the name of the university attended, or of the place of enployment)		within t 6 mo	- 1

学 歴 (Educational Background)

子 座 (Education	lai Dackgiouliu/				
	学校名及び所在地 Name and Address of School	正 規 の 修学年数 Required Years of Study	入学及び 卒業年月 Year and Month of Entrance and Completion	専攻科目 Major Subject	学 位. 一資 格一 Diploma or Degree awarded
初等教育	学校名 (Name)	华 (Years)	人学 (from)	,	
(Elementary Education)	所在地 (Location)		卒業 (to)		
中等教育	学校名 (Name)	年. (Years)	入学 (from)		
(Lower Secondary Education)	所在地 (Location)		卒業 (to)		
高 校	学校名 (Name)	年. (Years)	人学 (from)		
(Upper Secondary Education)	所在地 (Location)		卒業 (to)		
高等教育 (Higher Education)	学校名 (Name)	कृष्ट (Years)	入学 (from)		·
大 学 (Undergraduate Level)	所在地 (Location)		卒業 (to)		
高 等 教 育 (Higher Education)	学校名 (Name)	年 (Years)	入学 (from)		
大学院 (Graduate Level)	所在地 (Location)		卒業 (to)		
以上を通算した全学校教 (Total years of schooling m		्राः (Years)			

⁽注) 上欄に書ききれない場合には、適当な別紙に記入して添付すること。

In case blank spaces above are not enough to fill in, please accmpany this from by an annexed sheet.

過去に専攻した専門分野(できるだけ具体的に書くこと。) (Field of study specialized in the past;Describe in detail and as concretely as possible.)

職 歷 (Employment Record; begin with the most recent one.)

職 虚 (Employment Recordsbegin with the 勤務先及び所在地	勤務期間	役職名	職務内容
Name and Address of the place of Employment	Period of Employment	Position	Type of Work
	from		
	to		
	from		
	to		
	from		
	to		

著書, 論文 (卒業論文を含む) があれば, その題名, 出版社名, 出版年月日, 出版場所を記入すること。 (State the titles or subjects of books or papers (including the graduation thesis), if any, with the names and address of publishers and the date of publication.)

家 族 (Family Background)

氏 名	統 柄	職業	同伴の有無
Name	Relationship	Occupation	To accompany or not
			:
		·	·
:			

日本語の学習歴(Japanese Langua	ge Background)	

留学計画書作成要領 Guidelines for writing Study Plan

在籍大学 Home University			氏名 Name		
留学を希望する学部/研究科・ 学科/専攻 Faculties/Graduate Schools and Departments/Courses in which you wish to be enrolled	第 1 希望 1 st Choice	学部/研究科 Fa	culty/Grad	luate School	学科/専攻 Department/Course
	第2希望 2 nd Choice	学部/研究科 Fa	aculty/Gra	duate School	学科/専攻 Department/Course

1. 在籍大学,氏名,留学希望学部/研究科・学科/専攻を記入してください。

記入に当たっては、島根大学ホームページを参照してください。

Please refer to the website of Shimane University to choose faculties/Graduate schools and departments/courses in which you wish to study.

- ◆ Shimane University http://www.shimane-u.ac.jp/en/
- ◆ "Shimane University Prospectus"

(English) https://kokusai.shimane-u.ac.jp/files/00278942/PROSPECTUS 2018.pdf

- ※ 学部は、法文学部、教育学部、人間科学部、総合理工学部、生物資源科学部から選択してください。 Please choose faculties out of the five faculties; Law & Literature, Education, Human Sciences, Science & Engineering, and Life & Environmental Science for undergraduate course.
- ※ 大学院は、人文社会科学研究科、教育学研究科、総合理工学研究科(博士後期)、自然科学研究科から選択してください。

Please choose graduate schools out of the four graduate schools; Humanities & Social Sciences, Education, Science & Engineering (doctoral course), and the Graduate School of Natural Science and Technology for graduate course.

2. 以下の I, IIについて、日本語で記入してください。

Write about the topics following I and II in Japanese. The statement must be typed in block letters.

- I. 島根大学での学習計画 Study plan at Shimane University
- (1), (2) のいずれかについて、日本語 800 字程度(英語の場合は 400 語程度)で書いてください。

Please choose one out of the following two, (1) or (2), and write your concrete study plan in approximately 800 letters in Japanese or 400 words in English.

(1) 日本語・日本文化を希望する場合

For students who wish to study Japanese language and culture

- ① 在籍大学で、今までどんな勉強をしてきたのか教えてください。
 - Describe what you have studied at your home university.
- ② 関心のあるテーマや分野について書いてください。

Specify the themes or fields you're interested in.

(例:日本文学(作品名),短歌や和歌,日本語の方言,日本語の歴史と変遷,日本人の宗

教観, 日本の歴史(古代史, 中世史, 近代史等), 日本の法律など)

(e.g. Japanese Literatures (Titles of works), traditional Japanese poems, Japanese dialects, history and transition of Japanese language, religion for Japanese people, Japanese history (ancient / medieval / modern history, etc.), Japanese laws, etc.)

③ ②に関して、島根大学での学習計画を具体的に書いてください。留学中の達成目標や挑戦したいことも含めて書いてください。

Write your concrete study plan concerning the above mentioned. Please include your goals or what you wish to achieve at Shimane University.

(2) 日本語・日本文化以外を希望する場合

For students who wish to study the fields other than Japanese language and culture

- ① <u>鳥根大学で学習を希望するテーマや分野について書いてください。</u>
 Specify the themes or fields you wish to study at Shimane University.
- ② <u>在籍大学で、今までどんなことを勉強してきたのか教えてください。</u>
 Describe what you have studied at your home university.
- ③ ①に関して、島根大学での学習計画を具体的に書いてください。留学中の達成目標や挑戦したいことも含めて書いてください。

Write your concrete study plan concerning the above mentioned. Please include your goals or what you wish to achieve at Shimane University.

Ⅱ. 留学後の留学成果の活用計画 Utilization of your accomplishments of studying at Shimane University

帰国後の計画について、日本語800字程度(英語の場合は400語程度)で書いてください。

Please write your future plan or how to make the most of your accomplishments after returning your home university. Statement must be in approximately 800 letters in Japanese or 400 words in English.

【注意事項】Notes

(1) パソコンを使って作成してください。

The statement must be typed.

(2)日本語で記入してください。

All students should write in Japanese.

(3) A 4 サイズ 1 枚にまとめてください。

Statement must be within A4 size one page.

- (4) 具体的な学習計画が書かれていない場合,受入れをお断りする場合があります。 単に「日本語を勉強したい」,「日本文化を体験したい」といった内容では受け付けません。 If there is no mention of detailed study plan, your application might not be accepted. We will not accept study plans just like "I want to study Japanese language" or "I want to experience Japanese culture."
- (5) 必ず本人が作成してください。本人以外が作成したと思われるものについては、受理しません。 Write your study plan on your own. It cannot be accepted if made by anyone other than the applicant.
- (6) 上記の要領が守られていなければ、申請を受理しません。 We would not accept your application if you cannot keep the rules above.

留学計画書 Study Plan

在籍大学		氏名	
Home University		Name	
留学を希望する学部/研究科・ 学科/専攻 Faculties/Graduate Schools and Departments/Courses in	第1希望		
	1st Choice	学部/研究科 Faculty/Graduate School	学科/専攻 Department/Course
	第2希望		
which you wish to be enrolled	2 nd Choice	学部/研究科 Faculty/Graduate School	学科/専攻 Department/Course

<以下のⅠ、Ⅱについて、<u>日本語で</u>記入してください。>

Write about the topics following I and II <u>in Japanese</u>. The statement must be typed in block letters.

I. 島根大学での学習計画 Study plan at Shimane University

Ⅱ. 留学後の留学成果の活用計画 Utilization of your accomplishments of studying at Shimane University